

Distr.: General
30 November 1999

ARABIC

Original: Chinese and English

الأمانة العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

معلومات مقدمة وفقا لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مذكرة شفوية مؤرخة ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ موجهة الى الأمين العام من
البعثة الدائمة للصين لدى الأمم المتحدة (فيينا)

تهدي البعثة الدائمة للصين لدى الأمم المتحدة (فيينا) تحياتها الى الأمين العام للأمم المتحدة ، وتتشرف بأن تحيل اليه ، وفقا لأحكام المادة الرابعة من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩))، بيانات تسجيل الجسمين الفضائيين اللذين أطلقتهما الصين في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ (انظر المرفق).

المرفق

بيانات تسجيل الجسمين الفضائيين اللذين أطلقتها الصين*

١ - في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩، أطلقت الصين الجسمين الفضائيين التاليين:

الوظيفة العامة للجسم الفضائي	الخصائص الأساسية للمدار				تاريخ الاطلاق	اسم الجسم الفضائي	الرقم
	نصف قطر الحضيض (بالكيلومتر)	نصف قطر الأوج (بالكيلومتر)	زاوية الميل (بالدرجات)	الفقرة العقدية (بالدقائق)			
CBERS هو ساتل مخصص لدراسة موارد الأرض، ذو مدار متزامن مع الشمس.	٧٦٥	٧٧٨	٩٨٫٥	١٠٠	١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	الساتل الصيني البرازيلي لدراسة موارد الأرض (CBERS) (أطلق بواسطة مركبة اطلاق من طراز LM-4B من مركز تاييوان لإطلاق السواتل، الصين)	١999/010A ^(١)
SACI-1 هو ساتل للتطبيقات العلمية من صنع البرازيل، أطلق تراكبياً بواسطة مركبة اطلاق من طراز LM-4B	٧٣٠	٧٥٥	٩٨٫٥	١٠٠	١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩	الساتل البرازيلي للتطبيقات العلمية (SACI-1) (أطلق بواسطة مركبة اطلاق من طراز LM-4B من مركز تاييوان لإطلاق السواتل، الصين)	١999/010B ^(١)

(١) "1999" تشير الى سنة تسجيل الجسم الفضائي المطلق؛ و "010" تشير الى الرقم المسلسل للأجسام الفضائية المسجلة في الادارة الوطنية الصينية لشؤون الفضاء؛ ويشير "010A" أو "010B" الى جسمين فضائيين أطلقا بمركبة اطلاق واحدة.

٢ - البارامترات المذكورة أعلاه الخاصة بـ"1999/010B" هي البارامترات المدارية الأساسية للساتل. ويتولى المعهد الوطني البرازيلي لبحوث الفضاء مسؤولية تشغيل الساتل SACI-1 في مداره، كما يتولى توفير بارامترات المدار.

**CNSA/REG.NO.03

٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩.***

* استنسخت بيانات التسجيل بالصيغة التي وردت بها.

** الرقم المسلسل لاستمارة تسجيل الجسم الفضائي لدى الادارة الوطنية الصينية لشؤون الفضاء.

*** تاريخ التسجيل لدى الادارة الوطنية الصينية لشؤون الفضاء.

